

巴黎时装

L'OFFICIEL

1

巴黎L'OFFICIEL时装杂志社

中国轻工业出版社





摄影：约翰·弗罗斯特
JOHN FROST



贺 词



中国轻工业出版社与法国L'OFFICIEL杂志社合作出版《巴黎时装》一书，是中法文化交流的有益之举，是增进两国人民友谊的纽带。为此，我本人表示高兴和赞赏。

法国服装代表了世界服装的新潮流，其流行款式和设计艺术都有独到之处。《巴黎时装》的合作出版，会受到中国人民的欢迎和喜爱。它将成为我国图书百花园中的一簇鲜花，向我国人民传播法国人民服装的新工艺、新技术、新款式，为两国人民的友好往来作出新的贡献！

祝愿《巴黎时装》如江河流长，为促进两国人民友好合作和文化交流发挥积极的作用。

中国轻工业部副部长 于珍

于珍

贺 词



法国的流行式样和时装艺术，在艺术创造和发明活动中是非常突出的。全世界内行人士无不加以承认和赞赏。因而，这项艺术就成了我国文化传播的一个主要组成部分。

在法国，L'OFFICIEL DE LA COUTURE ET DE LA MODE DE PARIS 杂志对这项艺术的支持，在推广方面起了促进作用。中国现在决定出版这一杂志的中文版，以便向全国人民进行介绍。中文版刊名为《巴黎时装》。

做出这样的选择，并非出于偶然。

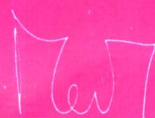
这是确认这份杂志已经发行到世界许多国家的标志。

同时，这不仅说明法中两国之间的关系是良好的，也证明两国之间确实存在着深深的友谊。

我对此非常高兴，同时希望《巴黎时装》中文版会受到中国人民最广泛的欢迎。

法国文化通讯部部长

弗朗索·雷奥达


François LÉOTARD

0073429

法国巴黎 L'OFFICIEL 时装杂志社简介

法国巴黎L'OFFICIEL时装杂志社 1920 年创建于巴黎。当时出版的《巴黎时装》杂志仅在法国销售。

1941 年，乔治·雅鲁任该杂志社技术领导，从此，杂志社即与雅鲁的名字紧密相连。

第二次世界大战后，乔治·雅鲁改变了杂志的装帧设计，采用四色彩印，此时，由于克里斯蒂安·狄尔、比雷·巴尔曼、比雷·卡丹等新一代时装设计师的出现，使巴黎又成为时装中心。《巴黎时装》日益出名。使得所有来巴黎采购服装式样的外国人纷纷订购这份杂志。美国人称之为“时装的圣经”。读者对象大都为生产厂商及女设计缝纫师。《巴黎时装》开始出口国外，销售到 117 个国家。

五十年代到六十年代，只有少数时装记者来到巴黎，故时装信息只能从法国时装报刊获得。不久，巴黎举行时装表演，世界各国时装记者纷至沓来。六十年代末，开始在巴黎出现生活服装集锦。《巴黎时装》除刊登高级时装外，也介绍一年两次时装表演期间出现的新颖有创造性的款式。高级服装和生活时装专刊 52% 销往国外，主要销往美国、日本及意大利等国。此外，《巴黎时装》还介绍巴黎创新的首饰、服饰及美容方面的图片。

《巴黎时装》将不断发展，因为年青一代希望继续发扬巴黎时装的光荣传统。

这次和中国轻工业出版社合作出版中文版《巴黎时装》。这是法中文化交流的一件新事，法国人民希望 10 亿中国人民能看到法国的《巴黎时装》。

雅鲁夫人



1. 左为乔治·雅鲁夫人和马克·博昂先生。
2. 乔治·雅鲁先生（左 2）及其夫人（右 1）和克洛德·于里先生、弗雷德·皮谢先生。
3. 乔治·雅鲁先生之子洛朗·雅鲁先生和皮尔·卡丹先生。
4. 乔治·雅鲁先生和雅克·鲁埃先生。
5. 乔治·雅鲁夫人和埃里科·莫尔唐森先生。
6. 洛朗·雅鲁夫人。

QAMX 3/08



设计: 伊夫·圣洛朗
YVES SAINT
LAURENT

- ◎轻工业部副部长于珍为本书作贺词…… 1
- ◎法国文化、通讯部部长弗朗索瓦·雷奥达
为本书作贺词…………… 2
- ◎L'OFFICIEL 时装杂志社简介…………… 3
- ◎1987年巴黎夏季时装表演会……………5—11
- ◎服装款式……………12—80
- ◎裁剪图……………81—96

责任编辑: 洪 敏
文字翻译: 刘驯刚

巴黎时装 1

巴黎 L'OFFICIEL 时装杂志社 合作出版
中国轻工业出版社

轻工业出版社出版
(北京广安门南滨河路 25 号)

轻工业出版社印刷厂制版印刷
新华书店北京发行所发行
各地新华书店经售
京工商管字 0367 号

787 × 1092 毫米 1/16 印张: 4.5 插页 12
1987 年 8 月第一版 第一次印刷
统一书号: 15042 · 2271 定价: 3.30 元
ISBN 7-5019-0125-2/T S · 0084

1987年巴黎夏季时装表演会



设计：里科希
RICCI

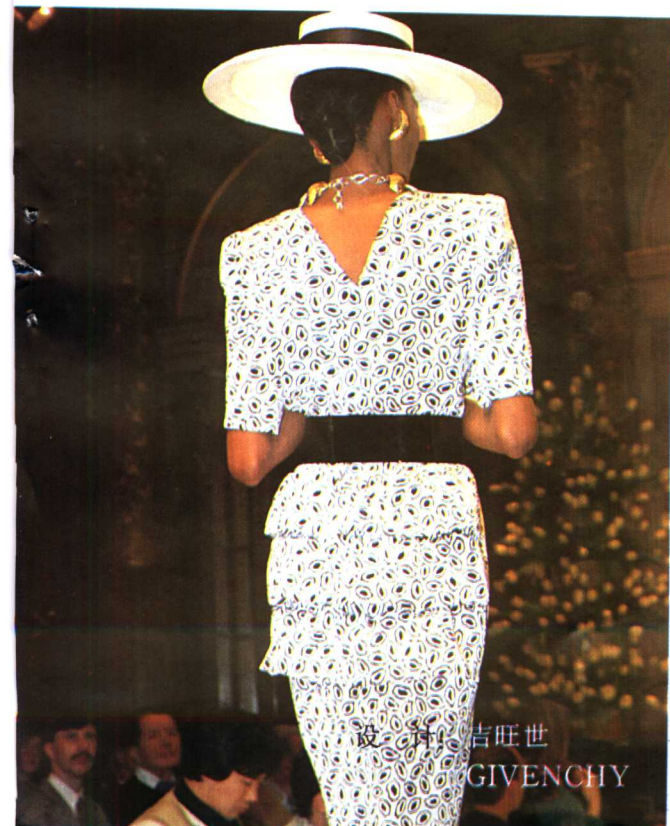




设计：巴尔曼
BALMAIN



设计：拉罗什
LAROCHÉ



设计：吉旺世
GIVENCHY



设计：勒科阿奈
LECOANET



设 计：伊夫·圣洛朗
YVES SAINT LAURENT

设计：托朗特
TORRENTE



设计：夏奈尔
CHANEL





设计: 舍雷尔
SCHERRER



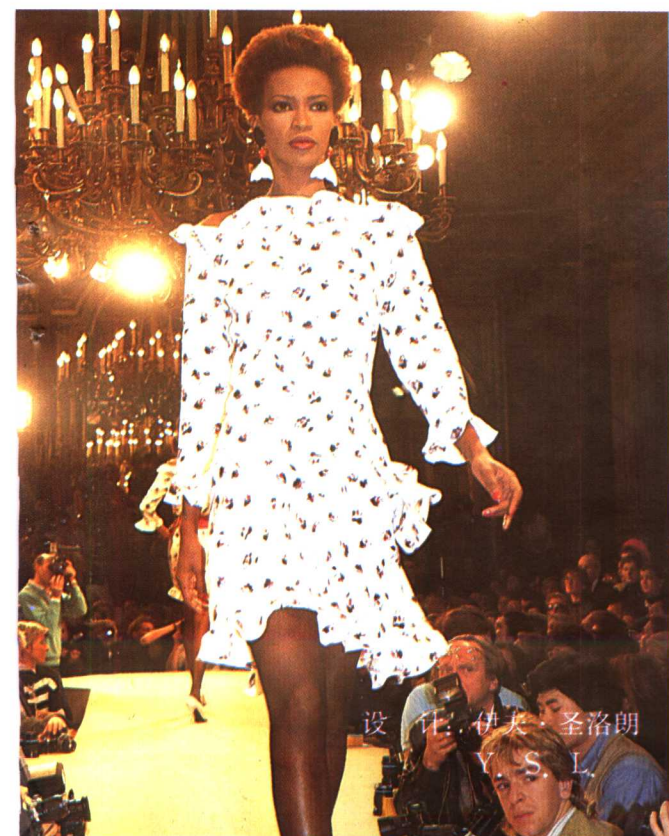
设计: 拉罗什
LAROCHE



设计: 温卡罗
UNGARO



设计: 里科希
RICCI





摄影：埃尔韦·纳邦
HERVE NABON

高贵 华丽

晚礼服。两条横腰。
皱边，前短后长。

这是 1987 年夏季高级服装新潮流：短裙回潮，细薄柔软的平纹细布占优势，不均称为特征。



设计：伊夫·圣洛朗
YVES SAINT LAURENT

摄影：帕特里科·维朗
PATRICK WILEN

服装设计大师
令人惊叹的设计



设计：皮埃尔·巴尔曼
PIERRE BALMAIN

摄影：帕特里克·维朗
PATRICK WILEN